

Alt ELPA Practice Test

Test Administrator Directions and Scoring Rubrics Booklet

Gradeband 9-12

School Year 2023-2024



Alt ELPA Practice Test Test Administrator Directions and Scoring Rubrics Booklet Gradeband 9-12

This is the **test administrator directions** booklet for the Alt ELPA online practice test for **gradeband 9-12.** The online practice test allows test administrators and students the opportunity to experience the Alt ELPA item types and online test features before the winter 2024 Alt ELPA secure operational test.

General Instructions

- All Alt ELPA items have **item-specific test administrator directions**. For the online student practice test these test administrator directions are in this booklet and **not** considered secure. This booklet is ordered by domain (listening, reading, speaking, and writing).
- Test administrators are asked to complete the self-paced online test administrator training modules before interacting with the Alt ELPA practice tests. Directions on how to access these training modules are provided in the Alt ELPA Test Administration Manual. The Alt ELPA Test Administration Manual is available on the state portals under resources.
- The online practice test contains items of varying degrees of difficulty for the grade/grade band. This should not interfere with the student's ability to try an item for practice purposes. If an item appears to be too difficult, encourage students to choose the best answer, and move on to the next practice item.
- The test administrator may assist the student to skip ahead to any domain, skip items, pause the practice test and resume another time or another day. The test administrator may assist the student to take the online practice test as many times as needed for the student to feel familiar with the Alt ELPA assessment.

Using the Test Administrator Directions

- The test administrator should display these test administrator directions on an additional
 electronic (secure) device (like an iPad or tablet) and follow along with the student's online
 practice test. These test administrator directions accompany each item and are in
 parentheses and italicized. The italicized content should **not** be read to the student. The
 student should not be viewing the test administrator directions or be distracted by them.
- This booklet also contains test administrator scripts which are italicized and placed in brackets. These test administrator scripts are to be read aloud to the student. The scripts either describe images to students who have a visual impairment, or there are test administrator scripts for all students.



Scoring

- The online practice items are not scored and the practice test does not provide student scores.
- On the secure operational test, the items are either machine scored or scored locally on site by the test administrator following item specific socring rubrics provided with the items. This booklet contains the item-specific scoring rubrics for the items (constructed response speaking and writing items only) that are locally scored. The test administrator can use the non-secure scoring rubrics in this booklet to practice scoring the practice items. If the student provides a response to an item in a language other than English, the score point is zero.
- The test administrator should review the Alt ELPA Test Administration Manual for how to locally score items and for the guidelines for ensuring valid scores.

The test administrator may print out this page for notes and record keeping (optional)

Please complete the following:	
This practice test is being conducted with:	
Test Administrator's Name:	
Student ID:	
Student's Grade Level:	
Today's Date:	
Test Administrator's Notes:	-



Table of Contents:

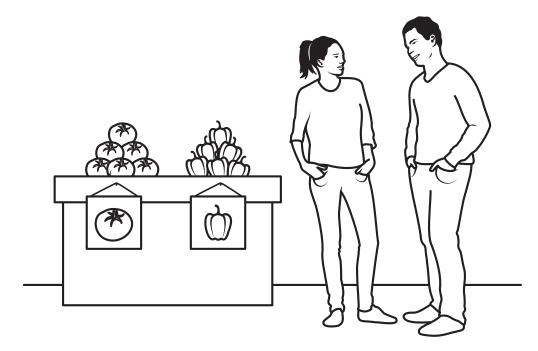
<u>Listening - Practice Items</u>	5-8
Reading - Practice Items	9-12
Writing - Practice Items	13-17
Speaking - Practice Items	18-23



Listening Practice Items

Listen to Kia and Aaron talk about buying tomatoes. Then answer the question.

(Play the recording. Indicate the graphic and the text.)



Kia was at the grocery store, buying tomatoes to make spaghetti sauce, when her friend Aaron surprised her.

Aaron: "Hey Kia! What brings you to the grocery store?"

Kia: "Oh, hi, Aaron! I am looking for red, ripe tomatoes. My grandmother is going to teach me how to make her famous spaghetti sauce. I want to find the best tomatoes for her."

Aaron: "Oh, wow! That sounds good! Does your grandmother live with you?"

Kia: "Yes, she does. Have you seen the tomatoes? I cannot seem to find them."

Aaron: "The tomatoes are over here, by the green peppers."

Kia: "Do you think these tomatoes look ready to use for cooking? I am not sure by just looking at them. Grandmother told me that ripe tomatoes should feel a little soft, a little heavy, and have a sweet smell."

Aaron: "By the look, feel, and smell of these tomatoes, I think you have some good ones for your grandmother!"

Kia: "Great! I think I will buy two pounds of these tomatoes then! Thanks for your help today, Aaron!"

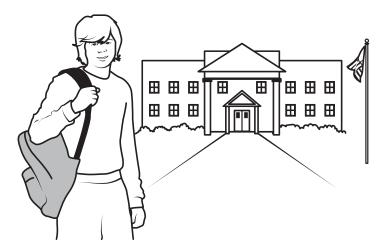
Aaron: "You are very welcome, Kia! I am glad I could help you!"

(Indicate and read each answer option.)



Listen to Abram talk about things he needs for his school day. Then answer the question.

(Play the recording. Indicate the graphic and the text.)



Hi! My name is Abram. Being ready for school is very important. Every day, I pack the things I need for school in my backpack. When I was in elementary school, I did not have to worry about anything. Everything I needed was kept in my desk: papers, pencils, and books. But now that I'm in high school, I have to put the things I need in my backpack.

I learn about different subjects throughout the day, so I have a class schedule. It lists the class name and what time the class starts. It helps me to know what class is coming next.

I use a different book for each class, so before I go to class, I check to be sure I have the correct book in my backpack.

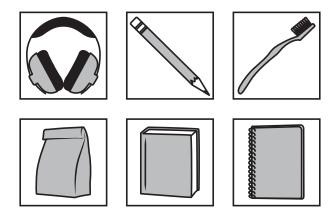
While in class, I need to take notes. Writing down important things my teacher says is a good way to learn. Sometimes I use the school computer to take notes. Other times, I use a pencil and a notebook. When I want to use a pencil and notebook, I just reach into my backpack because I know those two things are always in there.

The last, and most important thing for me to bring to school every day is my headphones. They are always in my backpack. There are times, if I need quiet time, I just put on my headphones. My headphones help to reduce the noise around me so I can focus on my school work.

What are four things Abram says he keeps in his backpack? Click on **four** things.

(Indicate the graphics. Allow student time to respond.)

[For students with visual impairments read, "There are six objects shown: headphones, lunch bag, pencil, textbook, toothbrush, and notebook."]



©2023 Regents of the University of California. You may not modify, reproduce, distribute, or transmit this resource without permission from ELPA21.



Reading Practice Items

Read about recycling. Then answer the questions.

(Indicate the graphics and text.)

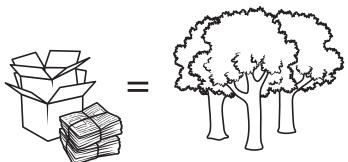
Everyone Should Recycle!



Have you ever put paper, plastic, or glass into a trash can? Next time, instead of throwing it out, <u>recycle</u> it. To recycle something means to use it again. Recycling is important because changing old items into new items helps the planet. Everyone should recycle!



Recycling is good for the planet because it reduces waste in landfills. Over time, waste in landfills creates toxins that pollute our soil and water. When you recycle objects, they are used to make something new rather than going to a landfill.



Recycling also saves trees. Trees are important to the planet because they help us breathe and provide homes for many animals. Everyday objects such as writing paper, newspapers, and cardboard come from trees. This means many trees must be cut down every day. When you recycle paper objects, you save trees from being cut down.

So, when your plastic water bottle is empty, or you are done with your homework papers, do not throw them out. Make sure to recycle them. You will be helping the planet. That is why everyone should recycle!

Read part of the text again.

(Indicate the text.)

Recycling is important because changing old items into new items helps the planet.

(Indicate the text and read to the student "Based on the information in the passage, recycling helps the planet because it reduces waste in blank and saves blank.")

Based on the information in the passage, recycling helps the planet because it reduces waste in [A landfills B recycle bins], and saves [A garbage B trees].

Choose the words that best complete the sentence.

(Indicate and read each answer option. Allow student time to respond.)

Read the sentence. Then answer the question.

(Indicate the text.)

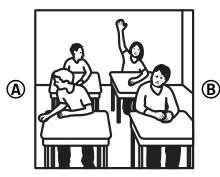
The students saw an octopus at the aquarium.

Which picture matches the sentence?

(Indicate each answer option.)

[For students with a visual impairment, read:

- A. The picture shows four students at desks. One student's hand is raised.
- B. The picture shows three young adults and a woman looking at a tank with an octopus in it.
- C. The picture shows young adults looking at a tank with a stingray in it.]









Writing Practice Items

Listen as I read. Each sentence is missing a word. After I read, you will choose the words that complete each sentence.

(Indicate the graphics and text. Read to the student "Dad was taking me to the beach blank suddenly it started to rain. Blank we went to the movies instead.")



Dad was taking me to the beach suddenly it started to rain.

A) if B) when C) because



____ we went to the movies instead.

Which set of words complete the sentences? (Indicate and read each answer option.)

First Sentence: A) if B) when C) because

Second Sentence: A) But B) So C) And

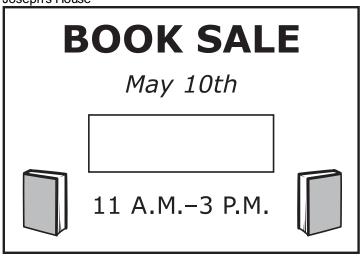
Listen as I read about a book sale. Then answer the question.

A school is having a book sale. Here is a poster explaining the sale.

(Indicate the graphic.)

[For all students, read "The poster shows information about the school book sale. It is titled Book Sale. Below the title is the date, May tenth. Below the date is an empty box. Below the empty box is the time eleven a.m. to three p.m."]

Grocery Store School Library Joseph's House

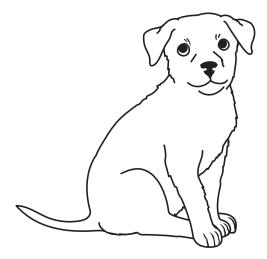


Students need to know where the book sale is happening.

Which phrase best completes the poster? Place it in the empty box.

(Indicate and read each answer option. Allow student time to respond.)

Listen as I read about puppies. Then answer the question.



This is a picture of a puppy. Puppies can be fun. You can play outside with them and teach them tricks. Puppies can be a lot of work, too. You need to feed them and keep them safe.

Puppies are a lot of work. Do you agree? Why or why not? Please answer in English.								

- A Based on item scoring rubric, student receives 3 points.
- B Based on item scoring rubric, student receives 2 points.
- © Based on item scoring rubric, student receives 1 points.
- **(D)** Based on item scoring rubric, student receives 0 points.

Scoring Rubric

Score: 3

The student demonstrates a <u>controlled or full</u> understanding of the English language by accurately communicating information that is **related** to the question, topic, or text.

Exemplar:

- Yes, puppies are a lot of work. They eat too much.
- No, puppies are not a lot of work. They go outside.

(Or variations of the above sentences)

Score: 2

The student demonstrates a <u>limited or developing</u> understanding of the English language by accurately communicating information that is **somewhat related** to the question, topic, or text.

Exemplar:

Provides a partial response appropriate to the context or a response somewhat related, such as

- Yes, puppies are work.
- No, puppies are not work.
- I like/do not like puppies.

(Or variations of the above sentences)

Score: 1

The student demonstrates <u>little to no</u> understanding of the English language by communicating information that is **unrelated** to the question, topic, or text.

Exemplar:

Provides responses, such as

- scribbling
- random letters
- · words unrelated to the topic or text

Score: 0

The student does not respond, does not communicate in any form, or responds in a language other than English.

Exemplar:

N/A



Speaking Practice Items

Look at the picture. Then answer the question.

(Indicate the graphic and read the text.)

Here is a picture of a service dog. Service dogs help people.

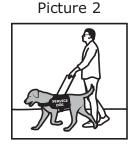


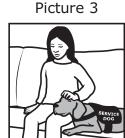
Choose one picture and tell me what the service dog is doing. Please answer in English.

(Allow student time to respond.)

[For students with a visual impairment, read "There are three pictures shown. Picture one shows a service dog with a rope in its mouth. The rope is tied to a refrigerator door handle. The door is partially open. Picture two shows a man and a service dog walking. The man is holding on to a handle on the service dog's back. Picture three shows a girl and a service dog on a couch. The girl has her hand on the service dog's head, which is resting on the girl's lap."]

Picture 1





- A Based on item scoring rubric, student receives 3 points.
- B Based on item scoring rubric, student receives 2 points.
- © Based on item scoring rubric, student receives 1 points.
- (D) Based on item scoring rubric, student receives 0 points.

Scoring Rubric

Score: 3

The student demonstrates a <u>controlled or full</u> understanding of the English language by accurately communicating information that is **related** to the question, topic, or text.

Exemplar:

Provides responses appropriate to the context of one picture, such as

- The dog is pulling a rope. A door is open.
- or
- Dog is helping a man walk.

or

Dog is sitting with the girl. / Dog is friend for the girl.

(Or variations of the above words/phrases)

Score: 2

The student demonstrates a <u>limited or developing</u> understanding of the English language by accurately communicating information that is **somewhat related** to the question, topic, or text.

Exemplar:

Provides limited responses that are appropriate to the context of one picture, such as

- pull
- walk
- sit/lay

(Or variations of the above words/phrases)

Score: 1

The student demonstrates <u>little to no</u> understanding of the English language by communicating information that is **unrelated** to the question, topic, or text.

Exemplar:

Provides unrelated responses, such as

- random sounds
- random letters
- words unrelated to the topic or text

Score: 0

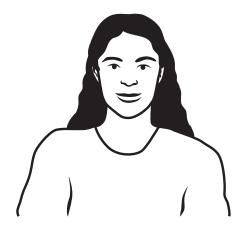
The student does not respond, does not communicate in any form, or responds in a language other than English.

Exemplar:

N/A

Listen as I read about Ana's day. Then answer the question.

(Indicate the graphic and read the text.)



This is Ana. Ana does chores on Saturday. Ana also likes to spend time with her friends.

Here are two pictures that show what Ana does on Saturdays.

(Indicate graphics.)



Tell me what Ana is doing in both pictures. Please answer in English.

(Allow student time to respond.)

- A Based on item scoring rubric, student receives 3 points.
- B Based on item scoring rubric, student receives 2 points.
- © Based on item scoring rubric, student receives 1 point.
- **(D)** Based on item scoring rubric, student receives 0 points.

Scoring Rubric

Score: 3

The student demonstrates a <u>controlled or full</u> understanding of the English language by accurately communicating information that is **related** to the question, topic, or text.

Exemplar:

Provides responses appropriate to the context of both pictures, such as

- Ana is washing her clothes.
- Ana is playing a game with a friend.
- Ana is washing.
- · Ana is playing.

(Or variations of the above words/phrases.)

Score: 2

The student demonstrates a <u>limited or developing</u> understanding of the English language by accurately communicating information that is **somewhat related** to the question, topic, or text.

Exemplar:

Provides a response appropriate to the context of one of the pictures, such as

- She is washing clothes.
- She is playing a game.
- Washing clothes
- Playing a game

(Or variations of the above words/phrases)

Score: 1

The student demonstrates <u>little to no</u> understanding of the English language by communicating information that is **unrelated** to the question, topic, or text.

Exemplar:

Provides unrelated responses, such as

- scribbling
- random letters
- words unrelated to the topic or text

Score: 0

The student does not respond, does not communicate in any form, or responds in a language other than English.

Exemplar:

N/A